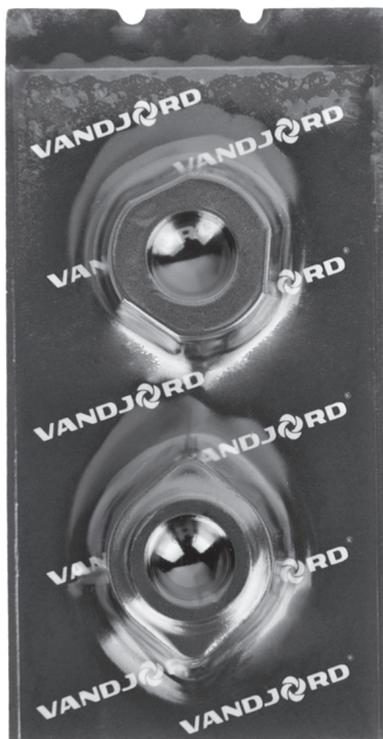


## Торцевое уплотнение AQQE D12 SCALA 2 (пара трения)

Паспорт





## СОДЕРЖАНИЕ

	<b>Стр.</b>
<b>1. Общие сведения об изделии</b>	<b>4</b>
1.1. Наименование изделия	4
1.2. Область применения	4
1.3. Назначение	4
<b>2. Состав комплекта</b>	<b>4</b>
<b>3. Типовое обозначение</b>	<b>4</b>
3.1. Расшифровка кода обозначения уплотнения вала	4
<b>4. Состав комплекта</b>	<b>5</b>
<b>5. Технические характеристики</b>	<b>5</b>
5.1. Перекачиваемые жидкости	5
5.2. Рабочее давление и температура перекачиваемой жидкости	5
<b>6. Замена торцевого уплотнения на насосах SCALA 2</b>	<b>5</b>
<b>7. Срок службы</b>	<b>5</b>
<b>8. Транспортировка</b>	<b>5</b>
<b>9. Хранение</b>	<b>6</b>
<b>10. Упаковка</b>	<b>6</b>
<b>11. Техническое обслуживание</b>	<b>6</b>
<b>12. Обнаружение и устранение неисправностей</b>	<b>6</b>
<b>13. Утилизация</b>	<b>6</b>
<b>14. Гарантийные обязательства</b>	<b>6</b>
<b>15. Поставщик</b>	<b>6</b>

## 1. Общие сведения об изделии

### 1.1. Наименование изделия

Торцевое уплотнение (пара трения) для бытового насоса SCALA 2.

### 1.2. Область применения

Насосные агрегаты серии SCALA 2 производства Grundfos.

### 1.3. Назначение

Данное изделие применяется при изготовлении и проведении ремонта насосного оборудования. Предназначено для предотвращения утечек перекачиваемой насосом жидкости вдоль вращающегося вала.

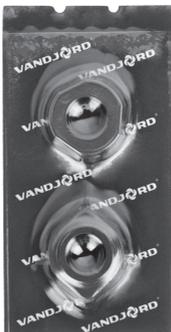


Рис. 1 Общий вид

## 2. Состав комплекта

1. Рабочие кольца пары трения – 2 шт.
2. Кольцо круглого сечения – 2 шт.
3. Упаковка.



Паспорт изделия представлен в электронном виде, доступ по QR-коду на обратной стороне упаковки.

## 3. Типовое обозначение

AQQE

Обозначение изделия осуществляется в виде кодовой буквенной маркировки в соответствии с обозначениями, принятыми стандартом EN 12756 (DIN 24960).

### 3.1. Расшифровка кода обозначения уплотнения вала

Коды материалов компонентов и тип уплотнения:

Пример	A	Q	Q	E
<b>Тип уплотнения вала</b> A – кольцевое уплотнение с жесткой фиксацией подвижной части				
<b>Материал подвижного кольца</b> Q – карбид кремния				
<b>Материал стационарного кольца</b> Q – карбид кремния				
<b>Материал эластомеров</b> E – Этиленпропиленовый монодиен каучук (EPDM)				

## 4. Состав комплекта

Кольцевое торцевое уплотнение вала представляет собой единый разборный узел, включающий в себя рабочие кольца с прецизионной обработкой поверхностей, вторичные уплотнительные кольца круглого сечения.

Рабочие кольца за счет поверхности трения минимизируют протечку перекачиваемой жидкости при высоком давлении внутри насоса. Прецизионная обработка рабочих колец обеспечивает параллельность соприкосновения и определенную шероховатость, для максимального исключения протечки, перекачиваемой насосом жидкости. Уплотнительные кольца круглого сечения предотвращают протечку перекачиваемой жидкости в посадочных местах рабочих колец в корпусе насоса и вдоль вала.

## 5. Технические характеристики

### 5.1. Перекачиваемые жидкости

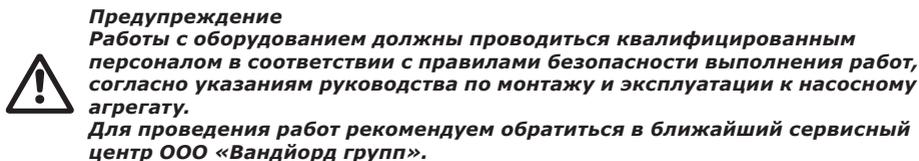
Чистые, маловязкие, неагрессивные и взрывобезопасные жидкости без твердых или длиноволокнистых включений. Перекачиваемая жидкость не должна механически или химически воздействовать на материал изделия.

### 5.2. Рабочее давление и температура перекачиваемой жидкости

Предельное допустимое значение давления – 10 бар.

Максимальная температура перекачиваемой жидкости – 45 °С.

## 6. Замена торцевого уплотнения на насосах SCALA 2



Порядок замены торцевого уплотнения описан в сервисной инструкции. Дополнительные указания по замене представлены в сервисном видео.



Сервисная инструкция SCALA2 (загрузка файла)



Сервисное видео SCALA2 (просмотр видео)

## 7. Срок службы

Срок службы изделия составляет 10 лет. По истечении назначенного срока службы, эксплуатация изделия может быть продолжена после принятия решения о возможности продления данного показателя. Эксплуатация оборудования по назначению отличному от требований настоящего документа не допускается.

## 8. Транспортировка

Транспортировку изделия следует проводить в крытых вагонах, закрытых автомашинах, воздушным, речным либо морским транспортом. Условия транспортирования изделия в части воздействия механических факторов должны соответствовать группе «С» по ГОСТ 15150. При транспортировании упакованное изделие должно быть надежно закреплено на транспортных средствах с целью предотвращения самопроизвольных перемещений.

## 9. Хранение

Хранение должно осуществляться в упаковке, при температуре от -50 до +60 °С и относительной влажности не более 80 %. Запрещается хранение при попадании прямых солнечных лучей и других источников света. Изделие в период хранения не должно подвергаться воздействию атмосферных осадков. Условия хранения изделия должны соответствовать группе «С» ГОСТ 15150. Максимальный назначенный срок хранения составляет 2 года. В течение всего срока хранения консервация не требуется.

## 10. Упаковка

При получении изделия проверьте упаковку и само изделие на наличие повреждений, которые могли быть получены при транспортировании. Перед тем как утилизировать упаковку, тщательно проверьте, не остались ли в ней документы и мелкие детали. Если полученное изделие не соответствует вашему заказу, обратитесь к поставщику изделия. Если изделие повреждено при транспортировании, немедленно свяжитесь с транспортной компанией и сообщите поставщику изделия. Поставщик сохраняет за собой право тщательно осмотреть возможное повреждение.

## 11. Техническое обслуживание

Изделие не требует технического обслуживания на всём протяжении срока эксплуатации. Изделие сохраняет свои свойства при условии соблюдения нормальных условий эксплуатации, описанных в документации к насосному агрегату.

## 12. Обнаружение и устранение неисправностей

Таблица 2. Неисправности и способы устранения.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Наличие течи под дренажным отверстием	Повреждение или износ торцевого уплотнения.	Заменить уплотнение вала новым

## 13. Утилизация

Материалы, применяемые в изделии, не содержат вредных и опасных веществ и не способствуют их накоплению в процессе эксплуатации. Изделие не является магнитным.

Основным критерием предельного состояния изделия является:

1. Отказ одной или нескольких составных частей, ремонт или замена которых не предусмотрены;
2. Увеличение затрат на ремонт и техническое обслуживание, приводящее к экономической нецелесообразности эксплуатации.

Данное изделие, а также узлы и детали должны собираться и утилизироваться в соответствии с требованиями местного законодательства в области экологии.

## 14. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок на запасные части составляет 12 месяцев со дня продажи конечному пользователю. Гарантийный срок подтверждается документами продажи. Гарантийные обязательства прекращаются в случае, если оборудование имеет недостатки или повреждения (в т.ч. механические, химические), возникшие в результате действий/бездействий конечного пользователя, третьих лиц, в результате любых иных обстоятельств, наступивших после передачи конечному пользователю оборудования (в том числе при нарушении правил транспортировки и хранения оборудования).

## 15. Поставщик

ООО «Вандйорд Групп», E-mail: info.moscow@vandjord.com

Адрес: 109544, Москва, ул. Школьная, д. 39-41, тел. (495) 730-36-55.





ООО «Вандйорд Групп»  
Адрес: 109544, г. Москва,  
ул. Школьная, д. 39-41.  
Тел.: +7 (495) 730-36-55  
E-mail: info.moscow@vandjord.com

Для использования в качестве ознакомительного материала. Возможны технические изменения.  
Товарные знаки, представленные в этом материале, в том числе VANDJORD, являются зарегистрированными товарными знаками, ООО «Вандйорд Групп».  
Все права защищены.

22211050/2024

**vandjord.com**